

**Zmluva o realizácii podujatia**  
uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení  
neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“)

#### ZMLUVNÉ STRANY

**Názov:** Ministerstvo zahraničných vecí a európskych záležitostí  
Slovenskej republiky  
**Sídlo:** Hlboká cesta 2, 833 36 Bratislava 37  
**Zastúpený:** Ing. Silvia Toldyová, generálna riaditeľka sekcie ekonomiky  
a všeobecnej správy  
**IČO:** 00 699 021  
**DIČ:**  
**Bankové spojenie:**  
**Číslo účtu (IBAN):**  
**BIC/SWIFT:**  
(ďalej len „Objednávateľ“)

a

**Názov:** Agentúra EVKA, s.r.o.  
**Sídlo:** Galvaniho 14/D, 821 04 Bratislava  
**Zastúpený:** Miroslav Strašífták, konateľ  
**IČO:** 31 376 975  
**DIČ:**  
**Bankové spojenie:**  
**Číslo účtu (IBAN):**  
**BIC/SWIFT:**  
(ďalej len „Poskytovateľ“); (ďalej spoločne ako „zmluvné strany“)

#### Článok I. Predmet zmluvy

1. Predmetom zmluvy je úprava práv a povinností zmluvných strán pri príprave a realizácii podujatia s názvom „Európa na Slovensku“ - **predstavenie loga slovenského predsedníctva v Rade Európskej únie** (ďalej len „podujatie“), ktoré sa uskutoční v termíne 22. februára 2016 v historickej budove Slovenského národného divadla na Hviezdoslavovom námestí v Bratislave (ďalej len „miesto realizácie podujatia“).

2. Poskytovateľ sa zaväzuje zrealizovať podujatie v zmysle článku II. tejto zmluvy, v zmysle podrobnej špecifikácie podujatia podľa prílohy č. 1, ktorá tvorí neoddeliteľnú prílohu tejto zmluvy a objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť poskytovateľovi dohodnutú cenu v zmysle článku IV. tejto zmluvy.

#### Článok II. Záväzky Poskytovateľa

1. Poskytovateľ sa zaväzuje:  
a) zabezpečiť realizáciu podujatia riadne a včas (v súlade s prílohou č. 1, ktorá definuje rozsah a čas kultúrneho programu podujatia),

- b) zabezpečiť koordináciu vo vzťahu medzi Objednávateľom, umelcami a ostatnými subjektmi podieľajúcimi sa na príprave a realizácii podujatia,
- c) zabezpečiť ozvučenie, technické vybavenie a scénickú dekoráciu, stand-by stoly, inventár, rekvizity, výzdoby v priestoroch foyer, kvetinovú výzdobu a iné nešpecifikované potreby pre umelcov,
- d) zabezpečiť dostatočný počet produkčného a obslužného personálu pre realizáciu podujatia v mieste realizácie podujatia,
- e) zabezpečiť minimálne 8 hostesiek počas celého podujatia v jednotnom spoločenskom ošatení,
- f) zabezpečiť umelcov, moderátora podujatia, hudobných telies, resp. ďalších účinkujúcich (výber a oslovenie účinkujúcich do konceptu, komunikácia s účinkujúcimi a ich rezervácia, komunikácia s účinkujúcimi vo veci zabezpečenia všetkých potrieb v rámci príprav na podujatie, ako aj počas podujatia, koordinácia účinkujúcich počas kultúrneho programu, t.j. stretnutia k programu, výber repertoáru, riešenie potrebných technických požiadaviek, zabezpečenie logistiky umelcov, príprava harmonogramu skúšok, atď.),
- g) spolupracovať s Objednávateľom vo všetkých otázkach týkajúcich sa prípravy a realizácie podujatia,
- h) vysporiadať akékoľvek vzniknuté záväzky súvisiace s duševným vlastníctvom v zmysle zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon (ďalej len „autorský zákon“) a iných relevantných právnych predpisov a plniť povinnosti usporiadateľa podľa § 168 autorského zákona,
- i) zostaviť a realizovať program podujatia, zostaviť scénosled a texty moderátorských vstupov,
- j) zabezpečiť realizácie skúšok a generálnej skúšky a technickej asistencie,
- k) vytvoriť grafický návrh, vytlačiť a doručiť pozvánky v obálkach Objednávateľovi,
- l) spolupracovať s Objednávateľom pri nastavení podmienok zabezpečenia miesta realizácie podujatia (v rámci organizačno-produkčnej časti: koordinácia a súčinnosť pri rezervácii priestorov na daný termín, koordinácia s prevádzkovým a technickým oddelením, koordinácia a súčinnosť pri objednaní finálneho rozsahu služieb SND, príprava, súčinnosť a komunikácia ohľadne harmonogramu príprav a samotného podujatia súvisiacich s miestom realizácie),
- m) spolupracovať s Objednávateľom v rámci protokolárneho zabezpečenia podujatia.

2. Poskytovateľ sa zaväzuje realizovať podujatie dňa 22. 2. 2016 na mieste realizácie podujatia opísanom v bode 1 článku I tejto zmluvy a v rámci prílohy č. 1 tejto zmluvy. Poskytovateľ sa zároveň zaväzuje riadne a včas zrealizovať skúšky a generálnu skúšku pred uvedeným termínom podujatia.

3. Poskytovateľ je usporiadateľom podujatia.

### **Článok III.**

#### **Záväzky Objednávateľa**

Objednávateľ sa zaväzuje:

- a) spolupracovať s Poskytovateľom pri príprave a realizácii podujatia,
- b) dodať včas podklady pre tlač pozvánok,
- c) po úspešnom zrealizovaní podujatia uhradiť cenu podľa článku IV. tejto zmluvy.

### **Článok IV.**

#### **Cena a platobné podmienky**

1. Cena za poskytnuté plnenie realizované v súlade s predmetom zmluvy špecifikovaným v článku I. tejto zmluvy je dohodnutá na sumu **130 065,00 EUR** bez DPH (slovom: stotridsaťtisícšesťdesiatpäť eur) a cena s DPH je **156 078,00 EUR** (slovom: stopäťdesiatšesťtisícsemdesiatosem eur). Dohodnutá cena je konečná.

2. Poskytovateľ vyúčtuje cenu za poskytnuté plnenie a vystaví tomu zodpovedajúcu faktúru a doručí ju najneskôr do 10 kalendárnych dní po ukončení podujatia. Faktúra musí spĺňať náležitosti daňového dokladu v súlade so zákonom č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov.

3. Faktúra písomne vystavená Poskytovateľom bude doručená poštou na adresu Objednávateľa uvedenú v záhlaví tejto zmluvy. Platby za zrealizované služby podľa tejto zmluvy vykoná Objednávateľ len ak boli preukázateľne poskytnuté, na základe Poskytovateľom písomne predloženej a Objednávateľovi doručenej faktúry, a to do 30 dní odo dňa jej doručenia Objednávateľovi.

4. Objednávateľ si vyhradzuje právo zmeniť platobné podmienky súvisiace s viazaním, reguláciou alebo zmenou štátneho rozpočtu.

5. Objednávateľ je oprávnený vrátiť Poskytovateľovi bez zaplatenia faktúru, ktorá nie je v súlade so zákonom č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov, a to i opakovane. Oprávneným vrátením faktúry prestáva plynúť doba jej splatnosti. Nová lehota splatnosti začína plynúť odo dňa doručenia opravenej faktúry.

6. Úhradu faktúry za prípravu a realizáciu podujatia bude Objednávateľ realizovať na číslo účtu (IBAN) Poskytovateľa uvedeného v záhlaví tejto zmluvy. Platba Objednávateľa za poskytnuté služby sa považuje za vykonanú dňom odpísania príslušnej sumy z účtu Objednávateľa v prospech Poskytovateľa.

7. Poskytovateľ prehlasuje, že si voči Objednávateľovi nebude uplatňovať úrok z omeškania, ak omeškanie bude spôsobené peňažným ústavom Objednávateľa.

#### **Článok V.**

##### **Zodpovednosť za vady a komunikácia zmluvných strán**

1. Za kvalitatívne a/alebo kvantitatívne chyby pri realizácii podujatia po písomnom odsúhlasení všetkých špecifikácií plnenia tejto Zmluvy zodpovedá Poskytovateľ.

2. Poskytovateľ je povinný na vlastné náklady odstrániť vady na plnení poskytovanom podľa čl. I. a II. tejto zmluvy. Ak Poskytovateľ tieto vady neodstráni do troch (3) hodín od doručenia oznámenia o vadách Poskytovateľovi, je povinný zabezpečiť Objednávateľovi náhradu vadnej položky v rovnakej kvalite a s rovnakým účelom, a to najneskôr do troch (3) hodín od doručenia oznámenia o vadách Poskytovateľovi, pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú inak, a to až do momentu odstránenia vady.

3. Osobou zodpovednou za prijímanie a doručovanie písomností, ako aj celkovej komunikácie, je v prípade Poskytovateľa Ing. Katarína Rohaľová, a v prípade Objednávateľa Mgr. Monika Grófová,

V prípade Objednávateľa sú za prijímanie a doručovanie písomností, ako aj vo veci celkovej komunikácie, zodpovedné osoby Mgr. Ivana Janíková Stavrovská,  
a Ing. Mária Danielčáková, PhD.

#### **Článok VI. Zmluvná pokuta a náhrady škody**

1. Ak Poskytovateľ nesplní svoju povinnosť uvedenú v čl. I. alebo čl. II. tejto zmluvy, Objednávateľ je oprávnený uplatniť voči Poskytovateľovi nárok na zmluvnú pokutu vo výške 10.000,00 EUR za každé porušenie zmluvy, a to aj opakovane.
2. Ak Poskytovateľ nesplní povinnosť odstrániť vady v lehote podľa článku V. tejto zmluvy, Objednávateľ je oprávnený uplatniť voči Poskytovateľovi nárok na zmluvnú pokutu vo výške 500 EUR za každú aj začatú hodinu omeškania s plnením tejto povinnosti.
3. Ak Poskytovateľ poškodí v súvislosti s plnením predmetu zmluvy priestory miesta realizácie podujatia, je povinný uviesť tieto priestory na vlastné náklady do pôvodného stavu.
4. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknutý nárok Objednávateľa na náhradu škody vzniknutej v dôsledku porušenia ktorejkoľvek povinnosti zo strany Poskytovateľa. Zmluvná pokuta sa do náhrady škody nezapočítava.

#### **Článok VII. Mlčanlivosť**

1. Ak v tejto zmluve nie je uvedené inak, Poskytovateľ nesmie sprístupniť tretím osobám informácie poskytnuté Objednávateľom alebo v jeho mene, o ktorých sa dá predpokladať, že s nimi má byť nakladané ako s dôvernými.
2. Poskytovateľ sa zaväzuje k mlčanlivosti o skutočnostiach týkajúcich sa predmetu tejto zmluvy a že nadobudnuté informácie týkajúce sa predmetu tejto zmluvy nezneužije a neumožní prístup k týmto informáciám tretím osobám, a to až do verejného predstavenia predmetu tejto zmluvy a loga slovenského predsedníctva v Rade Európskej únie Objednávateľom.

#### **Článok VIII. Platnosť a účinnosť zmluvy a jej zánik**

1. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.
2. Táto zmluva pred uplynutím dohodnutej doby môže zaniknúť:
  - a) dohodou zmluvných strán, ktorá musí mať písomnú formu,
  - b) výpoveďou zo strany Objednávateľa z akéhokoľvek dôvodu alebo aj bez udania dôvodu, pričom výpoveďná lehota je 15 dní a začína plynúť dňom jej doručenia Poskytovateľovi,

- c) výpoveďou zo strany Poskytovateľa, ak ďalej preukázateľne nemôže poskytovať služby v dohodnutom rozsahu alebo v potrebnej kvalite z dôvodov technickej neuskutočiteľnosti ďalšieho poskytovania služby, a to nie z dôvodov na strane Poskytovateľa, pričom výpovedná lehota je 15 dní a začína plynúť dňom jej doručenia Objednávateľovi,
- d) odstúpením od zmluvy zo strany Objednávateľa, ak došlo k podstatnému porušeniu zmluvy zo strany Poskytovateľa.

3. Za podstatné porušenie tejto zmluvy sa považuje , najmä ak:

- a) Poskytovateľ neposkytne plnenie uvedené v tejto zmluve, alebo ho neposkytol riadne a včas,
- b) Poskytovateľ na základe opakovanej odôvodnenej písomnej sťažnosti Objednávateľa na kvalitu poskytovaných plnení nezabezpečí nápravu,
- c) Poskytovateľ porušil svoju povinnosť uvedenú v tejto a zmluve a v dôsledku tohto porušenia, resp. neposkytnutia súčinnosti, nebolo možné pripraviť a zrealizovať podujatie.

### **Článok IX. Záverečné ustanovenia**

1. Zmluva je vyhotovená v štyroch vyhotoveniach, z ktorých Poskytovateľ obdrží dve vyhotovenia a Objednávateľ obdrží dve vyhotovenia.

2. Vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ostatnými právnymi predpismi Slovenskej republiky súvisiacimi s predmetom tejto zmluvy. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade sporu vzniknutého pri plnení z tejto zmluvy bude príslušný slovenský súd.

3. Túto zmluvu je možné meniť a dopĺňať iba písomnými dodatkami po súhlase oboch zmluvných strán. Všetky dodatky budú označené poradovými číslami a podpísané oboma zmluvnými stranami.

4. Zmluvné strany podpisom tejto zmluvy potvrdzujú, že bola vyhotovená na základe ich slobodnej vôle, zrozumiteľne, určite a vážne, nie v tiesni alebo za nápadne nevýhodných podmienok a zmluvné strany si jej ustanovenia náležite vysvetlili a pochopili.

**Za Objednávateľa:**

**Za Poskytovateľa:**

V Bratislave dňa .....

V Bratislave dňa .....

---

Ing. Silvia Toldyová  
generálna riaditeľka  
sekcie ekonomiky a všeobecnej správy  
Ministerstvo zahraničných vecí a  
európskych záležitostí SR

---

Ing. Miroslav Strašífták  
konateľ Agentúra EVKA, s.r.o.

## **Príloha č. 1 zmluvy o realizácii podujatia – koncept a bodový scenár podujatia**

Predpokladaný začiatok kultúrno – spoločenského podujatia je dňa 22. 2. 2016 o 19:00:

- 1) Krátky film o Slovensku
- 2) Moderátorský vstup – privítanie hostí
- 3) Príhovor predsedu vlády SR
- 4) Moderátorský vstup – poďakovanie premiérovi a privítanie umelca č. 1
- 5) Vystúpenie umelca č. 1
- 6) Moderátorský vstup – poďakovanie umelcovi č. 1 a uvedenie loga
- 7) Predstavenie loga za pomoci laserovej show – choreografia umelca č. 2 a umelca č. 3
- 8) Moderátorský vstup – privítanie podpredsedu vlády a ministra ZVaEZ SR
- 9) Príhovor podpredsedu vlády a ministra ZVaEZ SR
- 10) Moderátorský vstup – poďakovanie podpredsedovi vlády a ministrom ZVaEZ a privítanie umelca č. 1
- 11) Vystúpenie umelca č. 1
- 12) Moderátorský vstup – poďakovanie umelcovi č. 1 a privítanie umelca č. 4
- 13) Vystúpenie umelca č. 4
- 14) Moderátorský vstup – poďakovanie umelcovi č. 4 a prítomným hosťom za účasť
- 15) Koniec programu

*\*Kultúrno – spoločenského podujatie v zmysle bodov 1) až 15) nepresiahne časový rozsah 1 hodiny.*